

# Kofferträger KAWASAKI Versys 1000

Artikel-Nr.:  
650.2515 00 01 schwarz



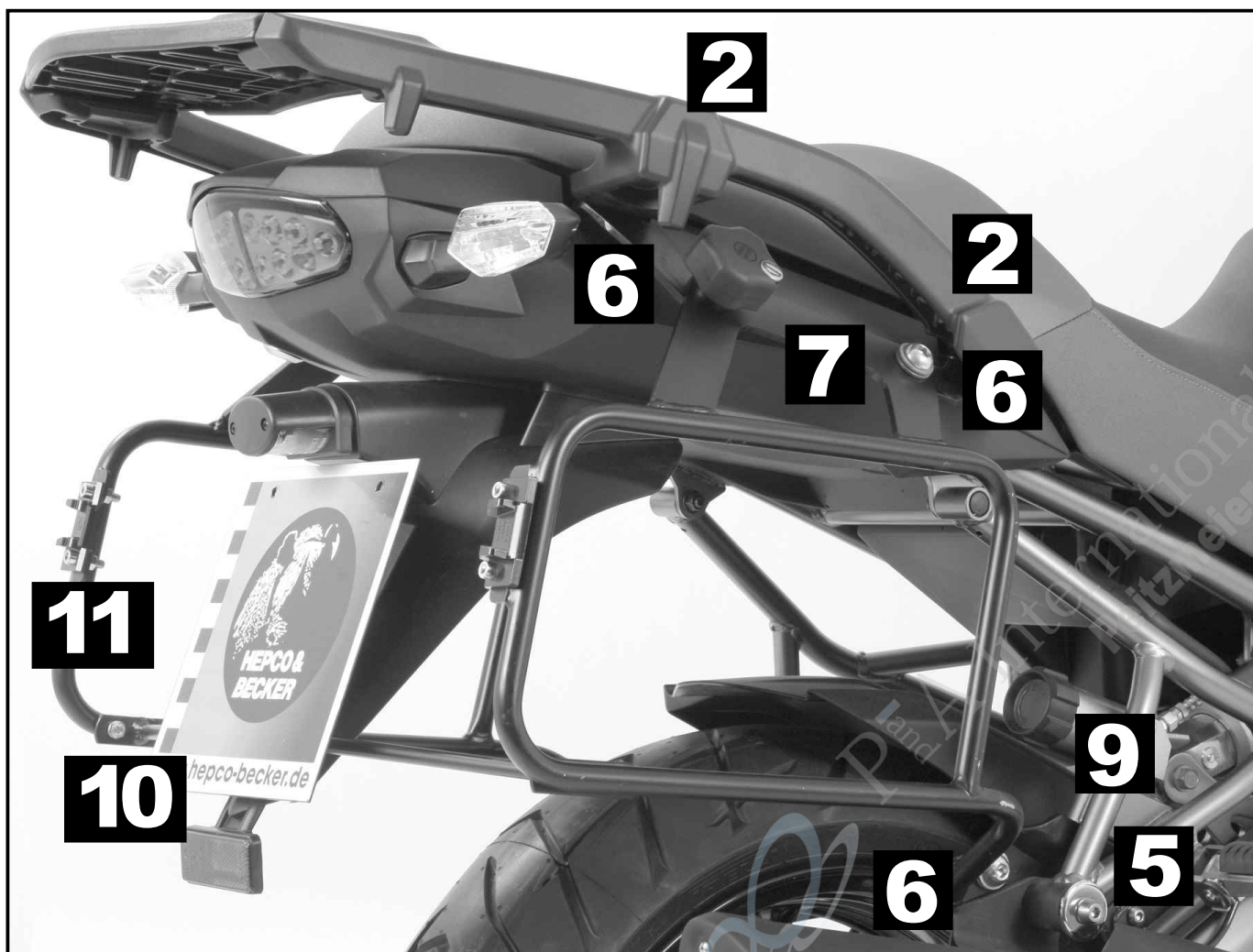
## Montage

Seitenkoffer  
Topcases  
Gepäckträger  
Lock it System  
Softbags  
Aluminiumkoffer  
Lederkoffer  
Schutzbügel  
Hauptständer  
Chopper-Parts  
Accessoires



Der Bausatz umfaßt die folgenden Teile:

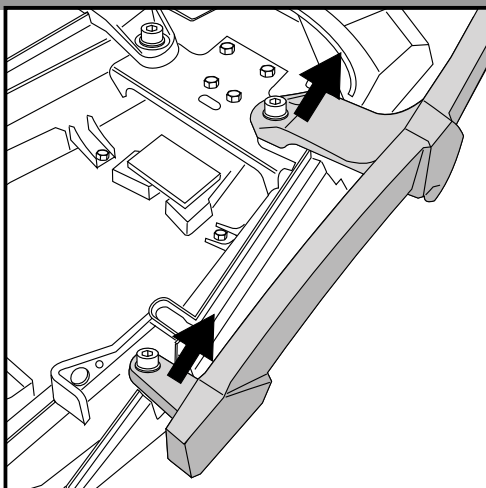
| Stück | Bestellnr. | Bezeichnung               | Stück | Bestellnr. | Bezeichnung               |
|-------|------------|---------------------------|-------|------------|---------------------------|
| 1     | 700007746  | Kofferträger, links       | 6     | 151.070    | Lock-it Systemschraube    |
| 1     | 700007747  | Kofferträger, rechts      | 6     | 151.071    | Lock-it Sicherungsscheibe |
| 1     | 700007748  | Versteifungsbügel         | 10    | 150.809    | U-Scheibe ø6,4            |
| 1     | 700007749  | Halteadapter links oben   | 2     | 150.810    | U-Scheibe ø8,4            |
| 1     | 700007750  | Halteadapter rechts oben  | 4     | 150.811    | U-Scheibe ø10,5           |
| 1     | 700007751  | Halteadapter unten links  | 5     | 150.799    | Selbstsichernde Mutter M6 |
| 1     | 700007752  | Halteadapter unten rechts | 4     | 150.704    | Kunststoffkappen M6       |
| 1     | 150.768    | Inbusschraube M 6 x 45    |       |            |                           |
| 2     | 150.839    | Sechskantschraube M8 x 20 |       |            |                           |
| 4     | 151.038    | Inbusschraube M10x40x1,25 |       |            |                           |
| 4     | 150.761    | Inbusschraube M 6 x 16    |       |            |                           |
| 4     | 150.916    | Sechskantschraube M6x18   |       |            |                           |





## Montage

Seitenkoffer  
Topcases  
Gepäckträger  
Lock it System  
Softbags  
Aluminiumkoffer  
Lederkoffer  
Schutzbügel  
Hauptständer  
Chopper-Parts  
Accessoires



**1**

### Vorbereitung:

Sitzbank abnehmen.  
Original-Haltegriffe demontieren.

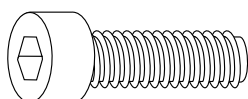
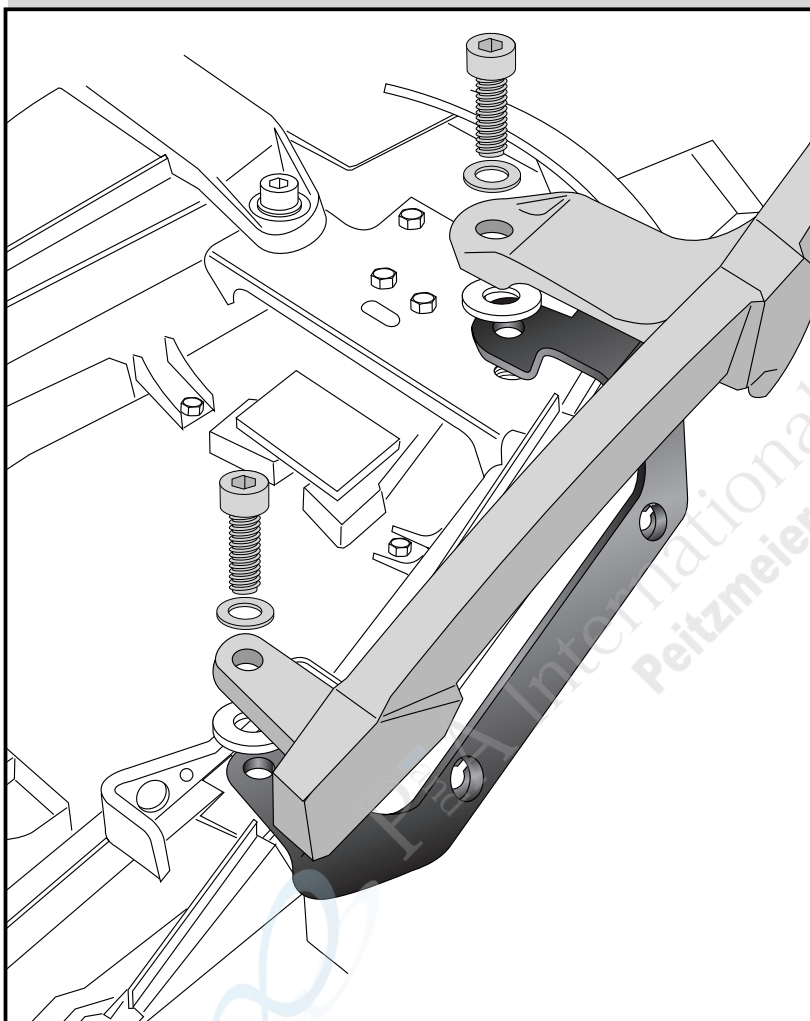
### Tipp:

Schrauben sie alle Teile an und lassen sie die zugänglichen Schrauben etwas locker. Nachdem alles montiert ist, werden alle Schrauben auf das entsprechende Anzugsmoment angezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Damit ist eine lange Lebensdauer sichergestellt !

### Montage der Halteadapter links und rechts oben:

Diese werden zwischen Original-Haltegriffe und Rahmen montiert.  
Die Original Abstandsscheiben zwischen Adapter und Haltegriffe fügen.  
Zur Verschraubung die Inbusschrauben M10x40x1,25 sowie U-Scheiben Ø10,5 verwenden.

**2**



4x

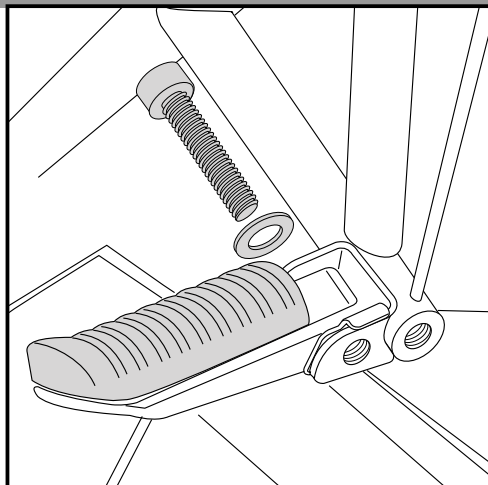


4x



## Montage

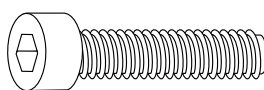
Seitenkoffer  
Topcases  
Gepäckträger  
Lock it System  
Softbags  
Aluminiumkoffer  
Lederkoffer  
Schutzbügel  
Hauptständer  
Chopper-Parts  
Accessoires



**3**

Befestigung des Halteadapters links unten:

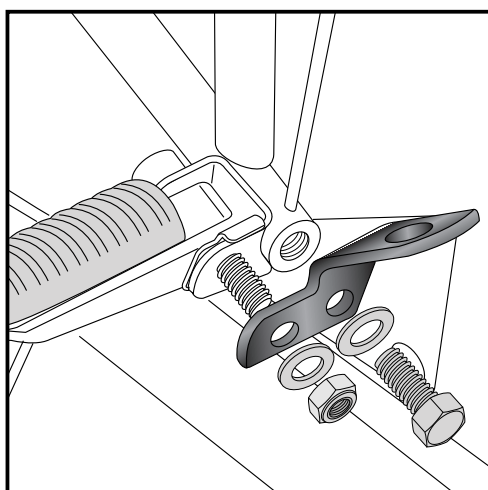
Den Bolzen des Soziusfußrasters entfernen und dafür die Inbusschraube M6x45 mit U-Scheibe Ø6,4 durchstecken.



1x



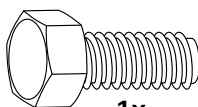
1x



**4**

Befestigung des Halteadapters links unten:

Den Adapter mit der Sechskantschraube M8x20 sowie U-Scheibe Ø8,4 an der freien Gewindebohrung befestigen, sowie mit der U-Scheibe Ø6,4 und selbstsichernder Mutter an der vorher montierten Inbusschraube. Die Mutter der Inbusschraube nur soweit anziehen, dass sich der Fußraster noch klappen lässt.



1x



1x



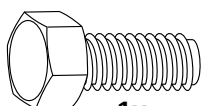
1x



1x

Befestigung des Halteadapters rechts unten:

Dieser wird von hinten zusammen mit der Auspuffaufhängung mit der Originalschraube befestigt. ① Zusätzlich mit der Sechskantschraube M8x20 sowie U-Scheibe Ø8,4 an der freien Gewindebohrung des Soziusrastenauslegers. ②

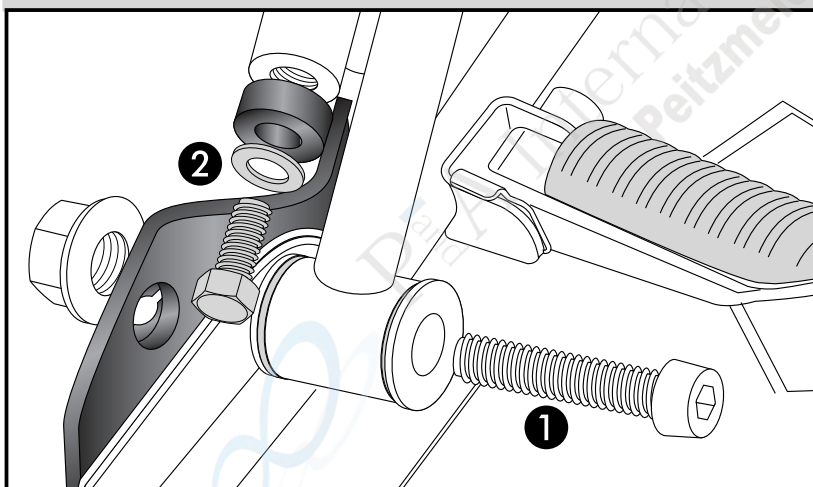


1x



1x

**5**





## Montage

Seitenkoffer

Topcases

Gepäckträger

Lock it System

Softbags

Aluminiumkoffer

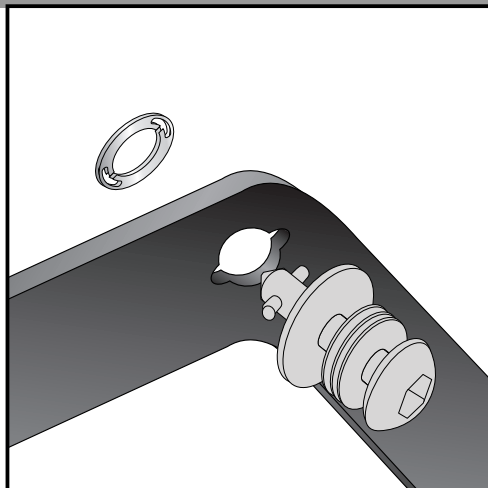
Lederkoffer

Schutzbügel

Hauptständer

Chopper-Parts

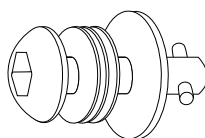
Accessoires



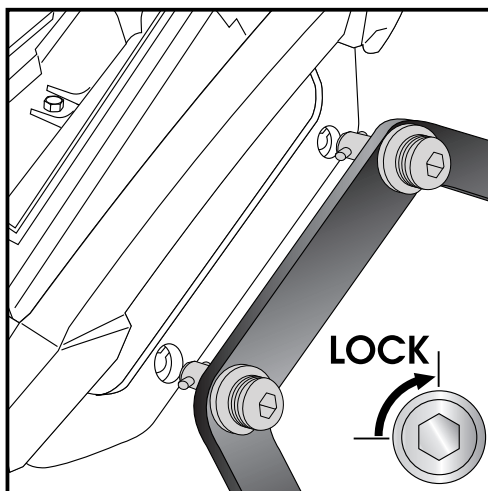
**6**

Montage der Lock it System-Schrauben:

An den Kofferträgern links / rechts werden die Lock it System-Schrauben an den Befestigungslaschen mittels der Sicherungsscheibe montiert. Die Scheiben und Lock it System-Schrauben verbleiben bei Demontage an den Befestigungspunkten der Kofferträger.



6x



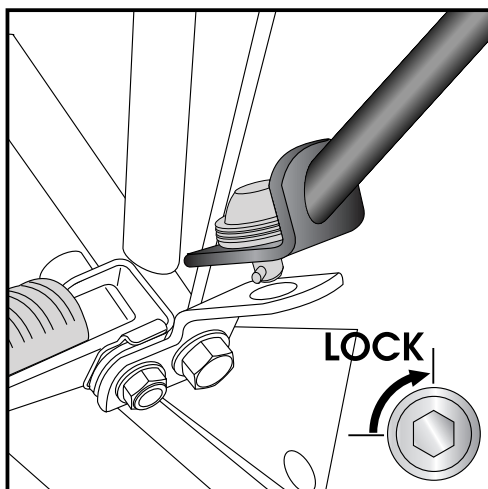
**7**

Montage der Kofferträger links / rechts:

Die vorbereiteten Kofferträger werden an den Haltelaschen mittels der Lock it System-Schrauben befestigt.

### ACHTUNG:

Lock it System-Schrauben nicht überdrehen !  
Langsam drehen (Viertelumdrehung) bis die Schraube fühlbar einrastet und am Anschlag anliegt.



**8**

Montage der Kofferträger links unten:

Die vorbereiteten Kofferträger werden an den Haltelaschen mittels der Lock it System-Schrauben befestigt.

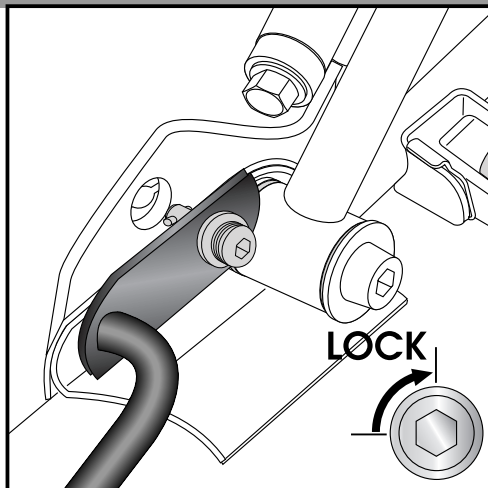
### ACHTUNG:

Lock it System-Schrauben nicht überdrehen !  
Langsam drehen (Viertelumdrehung) bis die Schraube fühlbar einrastet und am Anschlag anliegt.



## Montage

Seitenkoffer  
Topcases  
Gepäckträger  
Lock it System  
Softbags  
Aluminiumkoffer  
Lederkoffer  
Schutzbügel  
Hauptständer  
Chopper-Parts  
Accessoires

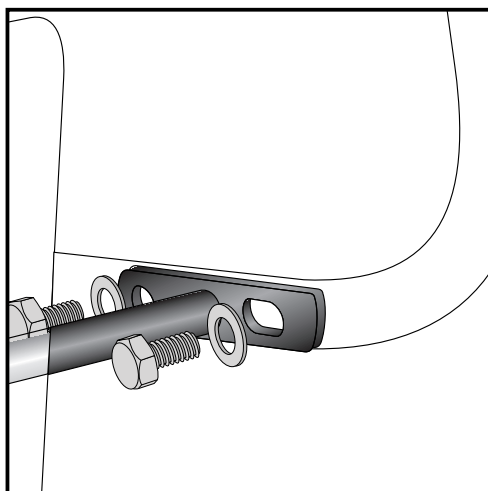


**9**

Montage der Kofferträger rechts unten:  
Die vorbereiteten Kofferträger werden an den Haltetaschen mittels der Lock it System-Schrauben befestigt.

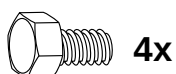
### ACHTUNG:

Lock it System-Schrauben nicht überdrehen !  
Langsam drehen (Viertelumdrehung) bis die Schraube fühlbar einrastet und am Anschlag anliegt.



**10**

Befestigung des Versteifungsbügels:  
Dieser verläuft zwischen Heckkotflügel und Nummerschild.  
Denn Bügel so montieren, dass die Langlöcher nach hinten zeigen.  
Die Verschraubung erfolgt mit den Sechskantschrauben M6x18 sowie U-Scheiben Ø6,4.  
Schrauben mit Kunststoffkappen versehen.



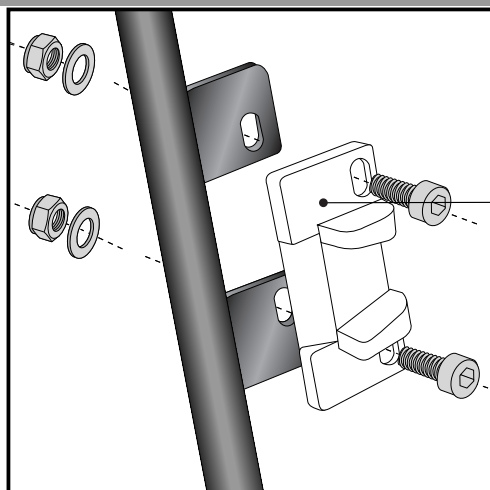
Kofferträger  
KAWASAKI Versys 1000

Artikel-Nr.:  
650.2515 00 01 schwarz



## Montage

Seitenkoffer  
Topcases  
Gepäckträger  
Lock it System  
Softbags  
Aluminiumkoffer  
Lederkoffer  
Schutzbügel  
Hauptständer  
Chopper-Parts  
Accessoires

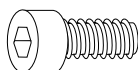


## 11 Hinweise zur Koffermontage

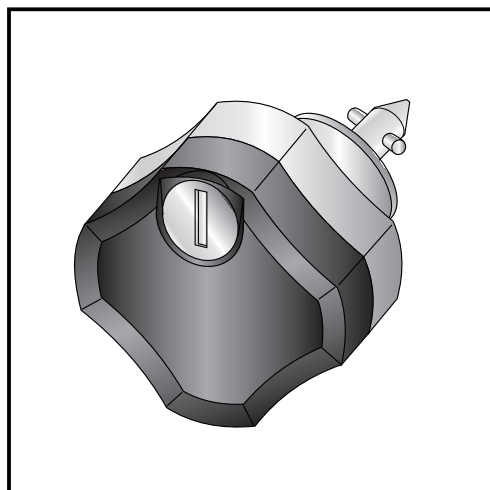
Montage des Metalladapters zum Einhaken des Kofferhalteschlusses

**HINWEIS :**  
die Metalladapter liegen den Koffern bei, nicht diesem Kofferträgerset.

Die notwendigen Schrauben zur Montage der Metalladapter am Kofferträger sind beigelegt (Inbusschrauben M6 x 16, U-Scheiben ø6,4, selbstsichernde Muttern M6).



je 4x



## Diebstahlschutz

Die optional unter der Bestell-Nummer: 151.050 erhältlichen abschließbaren Lock it System-Schrauben stellen einen wirksamen Diebstahlschutz des Kofferträgers dar.

Es wird empfohlen, pro Seite eine normale Lock it System-Schraube durch diese abschließbare Schraube zu ersetzen.

Position: siehe Foto auf Seite 1.

**Anzugsmomente des Motorradherstellers beachten!**  
**Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!**  
**Bitte beachten Sie unsere beigelegten Serviceinformationen.**

Als weiteres Zubehör lieferbar:  
Gepäckbrücke Alurack (kombinierbar)  
Motorschutzbügel  
Micro-Flooter  
C-Bow Halter für Softtaschen

Art.-Nr.: 650.2515 01 01  
Art.-Nr.: 501.2515  
Art.-Nr.: 730.2515  
Art.-Nr.: 630.2515



**Hepco & Becker GmbH**  
**An der Steinmauer 6**

**D-66955 Pirmasens**

**Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100**  
**Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120**  
**eMail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)**  
**[www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)**

Side carrier  
KAWASAKI Versys 1000

Item - No.:  
650.2515 00 01 black



## Assembling instructions

Side cases

Top cases

luggage frames

Lock it system

Softbags

Aluminium luggage

Leather luggage

Protection bars

Center stands

Chopper parts

Accessories



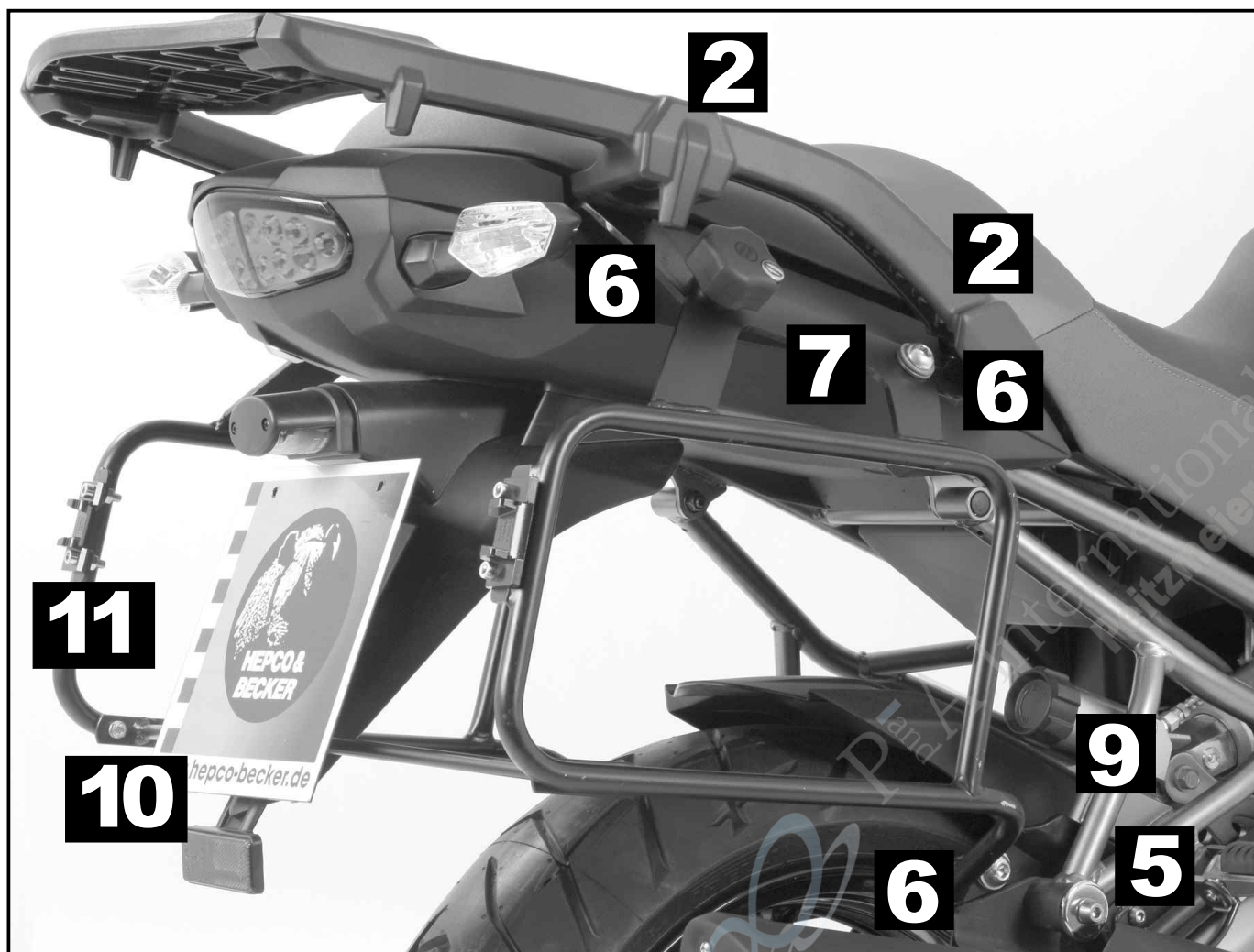
The kit includes the following parts:

Quant item no. description

|   |           |                             |
|---|-----------|-----------------------------|
| 1 | 700007746 | carrier left                |
| 1 | 700007747 | carrier right               |
| 1 | 700007748 | blinker mounting            |
| 1 | 700007749 | mounting adapter long left  |
| 1 | 700007750 | mounting adapter long right |
| 1 | 700007751 | adapter bottom left         |
| 1 | 700007752 | adapter bottom right        |
| 1 | 150.768   | allen screw M 6 x 45        |
| 2 | 150.839   | hexagon screw M8 x 20       |
| 4 | 151.038   | allen screw M10x40x1,25     |
| 4 | 150.761   | allen screw M 6 x 16        |
| 4 | 150.916   | hexagon screw M6x18         |

Quant item no. description

|    |         |                  |
|----|---------|------------------|
| 6  | 151.070 | lock it screw    |
| 6  | 151.071 | lock washer      |
| 10 | 150.809 | washer ø6,4      |
| 2  | 150.810 | washer ø8,4      |
| 4  | 150.811 | washer ø10,5     |
| 5  | 150.799 | self-nock nut M6 |
| 4  | 150.704 | plastic cap M6   |



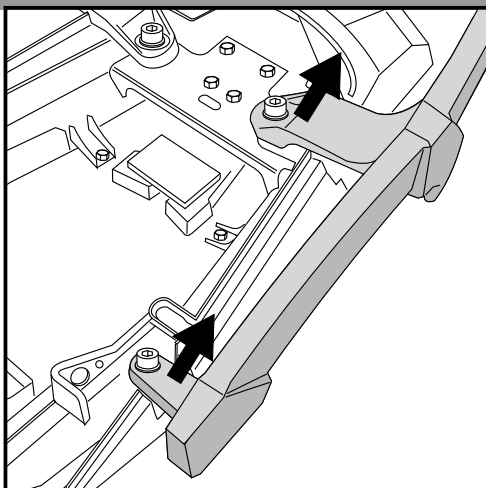
Side carrier  
KAWASAKI Versys 1000

Item - No.:  
650.2515 00 01 black



## Assembling instructions

Side cases  
Top cases  
luggage frames  
Lock it system  
Softbags  
Aluminium luggage  
Leather luggage  
Protection bars  
Center stands  
Chopper parts  
Accessories



**1**

Preparing:  
Dismantle seat and original handle bars.

Tip:

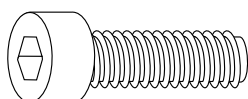
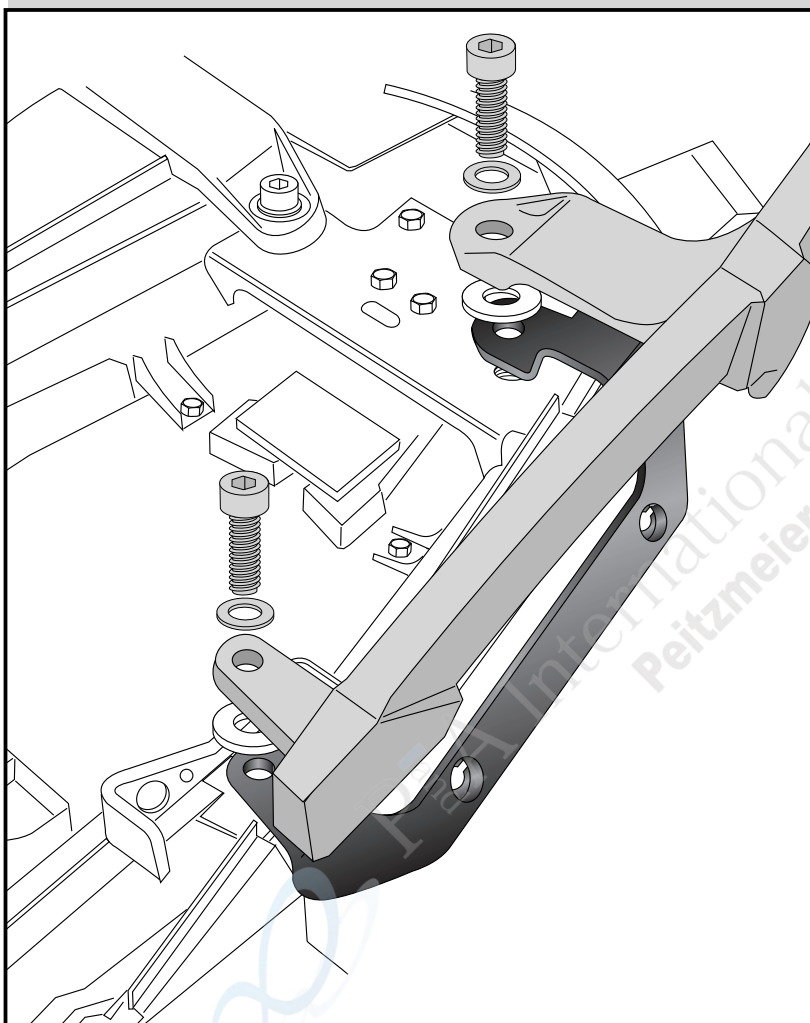
Fit all parts and screw on not too strong.  
After mounting all parts, the screws should be tightened  
to the torque specified.  
This guarantees, that the kit is mounted without tension.

Fastening of the mounting adapters long  
left+right top:

between frame and original handle bars.  
The original washers remain between  
adapter and handle bar.

To fix the mounting adapters, use allen  
screw M10x40x1,25 with washers  $\varnothing 10,5$ .

**2**



4x



4x

Luggage ideas.

2

Side carrier  
KAWASAKI Versys 1000

Item - No.:  
650.2515 00 01 black



## Assembling instructions

Side cases

Top cases

Luggage frames

Lock it system

Softbags

Aluminium luggage

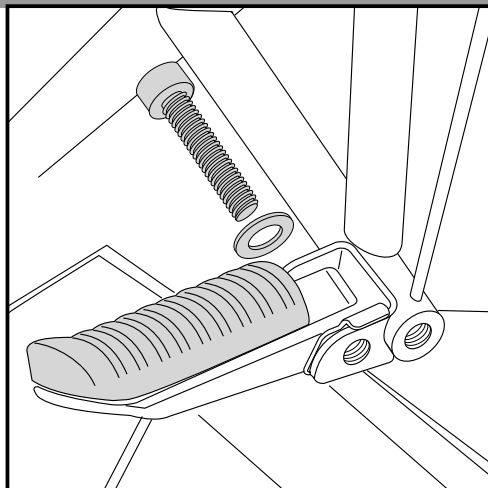
Leather luggage

Protection bars

Center stands

Chopper parts

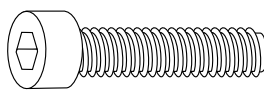
Accessories



**3**

Fastening of the adapter bottom left:

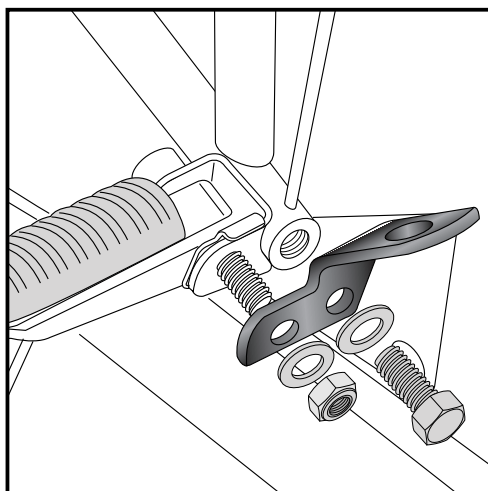
Change footrest bolt with allen screw M6 x 45 with washer  $\varnothing 6,4$ .



1x



1x

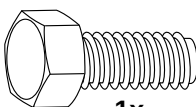


**4**

Fastening of the adapter bottom left:

at the allen screw M6 x 45, mounted in step 3, with self lock nut M6 and washer  $\varnothing 6,4$ . Only tighten so far that the footrest can be folded yet.

At the second fixing point with hexagon bolt M8 x 20 and washer  $\varnothing 8,4$ .



1x



1x



1x



1x

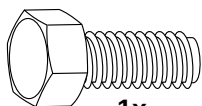
Fastening of the adapter bottom right:

behind the exhaust suspension with

original bolts. ①

Second fixing point is the free thread at the footrest bracket. ②

Use hexagon bolt M8 x 20 and washer  $\varnothing 8,4$ .

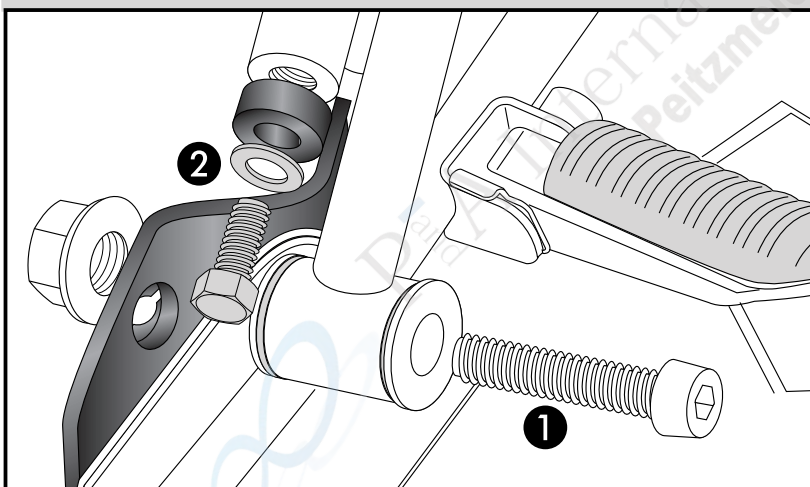


1x



1x

**5**



Luggage ideas.

3

Side carrier  
KAWASAKI Versys 1000

Item - No.:  
650.2515 00 01 black



## Assembling instructions

Side cases

Top cases

luggage frames

Lock it system

Softbags

Aluminium luggage

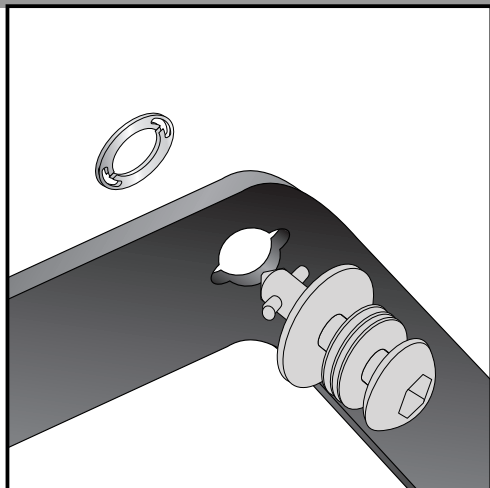
Leather luggage

Protection bars

Center stands

Chopper parts

Accessories

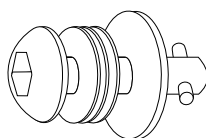


6

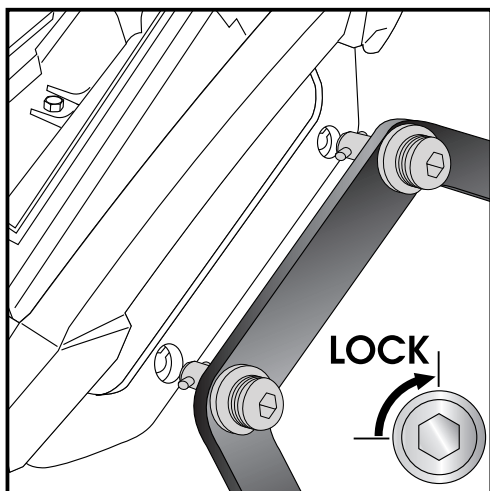
Fastening of Lock it screws:

The Lock it screws will be fixed at the carriers left and right with lock washers.

You have to do it only once - the screws and lock washers remain at the carriers.



6x



7

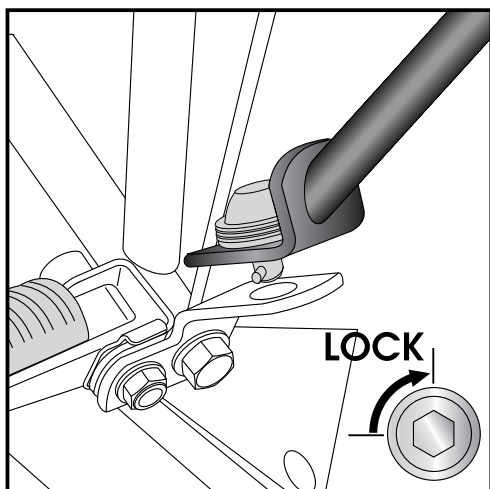
Fastening of carrier :

The carriers will now be fixed to the adapter with Lock it -screws

### Attention !

Don't overturn the Lock it screw !

Rotate slowly one quarter of a turn until screw engages.



8

Fastening of carrier :

The carriers will now be fixed to the adapter with Lock it -screws

### Attention !

Don't overturn the Lock it screw !

Rotate slowly one quarter of a turn until screw engages.

Luggage ideas.

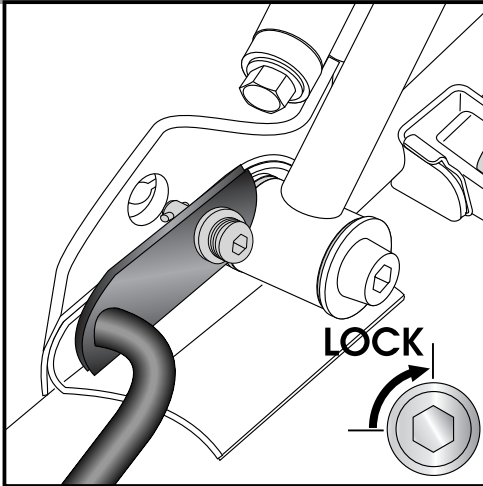
Side carrier  
KAWASAKI Versys 1000

Item - No.:  
650.2515 00 01 black



## Assembling instructions

Side cases  
Top cases  
luggage frames  
Lock it system  
Softbags  
Aluminium luggage  
Leather luggage  
Protection bars  
Center stands  
Chopper parts  
Accessories



**9**

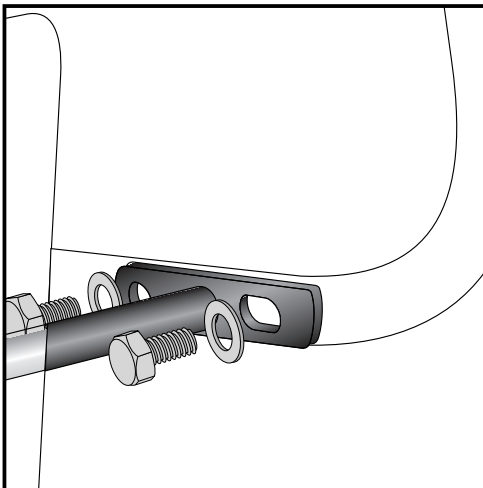
### Fastening of carrier :

The carriers will now be fixed to the adapter with Lock it -screws

### Attention !

Don't overturn the Lock it screw !

Rotate slowly one quarter of a turn until screw engages.



**10**

### Fastening of the bracing bow:

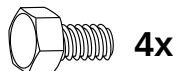
Inside the fender with hexagon bolt M 6 x 18 and washers  $\varnothing 6,4$ .

Use the threads at the inner side of the side carriers.

After assembling, cover the screws with caps M6.

### Notice:

the longer boring shows backwards.



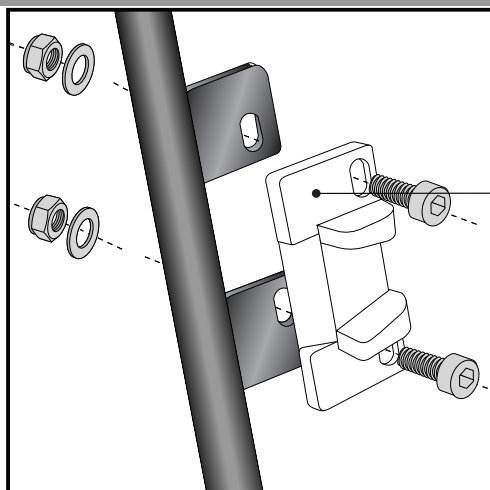
Side carrier  
KAWASAKI Versys 1000

Item - No.:  
650.2515 00 01 black



## Assembling instructions

Side cases  
Top cases  
luggage frames  
Lock it system  
Softbags  
Aluminium luggage  
Leather luggage  
Protection bars  
Center stands  
Chopper parts  
Accessories



### 11 Hint: assembling side cases

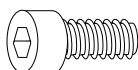
Fastening of adapter to hook in the fixing lock

Hint :

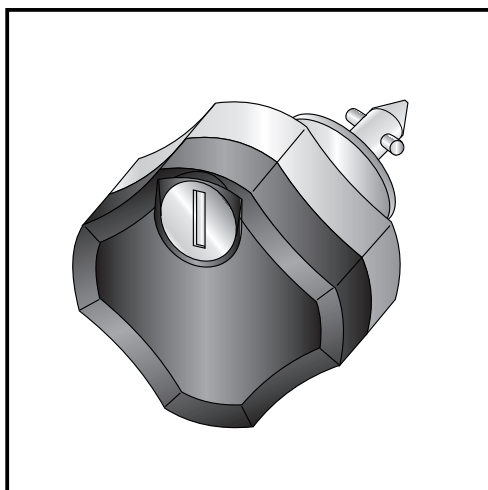
The adapters are enclosed with the side cases.  
They are not included in the side carrier set.

The necessary screws for mounting the metal adapter on the carrier are part of this set.

(Filister headscrew M6 x 16, washer  $\varnothing 6,4$  and self lock nut M6).



each 4x



### Anti-theft-device

Sold separately - item-no: 151.050

It is recommended to use one on each side of the side-carrier, instead of the ordinary lock-it screw, for theft protection.

Position: see picture at page 1.

Control all screw connections after the assembling for tightness!  
Please notice our enclosed service information.

Also available:

Rear rack (Alurack, can be combined)

Engine guard

Micro Flooter

C-Bow Holder for softbags

Item-No. 650.2515 01 01

Item-No. 501.2515

Item-No. 730.2515

Item-No. 630.2515



Hepco & Becker GmbH  
An der Steinmauer 6

D-66955 Pirmasens

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100

Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120

eMail: [vertrieb@hepco-becker.de](mailto:vertrieb@hepco-becker.de)

[www.hepco-becker.de](http://www.hepco-becker.de)